

# 2024 華語文能力基準應用參考指引與語料庫應用競賽

|        |                                                                                                            |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 競賽作品名稱 | 「餐飲、烹飪」與「購物、商店」情境之第1級至第3級測驗試題設計                                                                            |
| 參賽組別   | 測驗組                                                                                                        |
| 測驗試題說明 | <p>(一) 適用等級：TBCL 等級第1級至第3級</p> <p>(二) 試題類型及數量：本閱讀測驗試題包含「單句理解」及「看圖釋義」兩種題型，其中「單句理解」有5題，「看圖釋義」也有5題，共計10題。</p> |

## 一、測驗試題內容

### (一) 單句理解（第1~3級）

#### 第1級（情境：餐飲、烹飪）

|                       |                                                                                                     |     |                                                                                                      |     |                                                                                                       |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 一杯冰咖啡和兩個牛奶麵包，一共一百零六元。 |                                                                                                     |     |                                                                                                      |     |                                                                                                       |
| (A)                   | <div>106元</div>  | (B) | <div>106元</div>  | (C) | <div>160元</div>  |
| 答案：(B)                |                                                                                                     |     |                                                                                                      |     |                                                                                                       |

第 2 級（情境：餐飲、烹飪）

看了菜單以後，那位客人決定點一份炒麵和一盤青菜。

|        |                                                                                   |     |                                                                                    |     |                                                                                     |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|
| (A)    |  | (B) |  | (C) |  |
| 答案：(C) |                                                                                   |     |                                                                                    |     |                                                                                     |

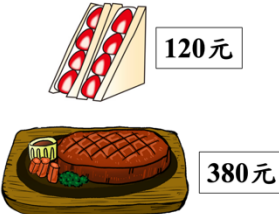
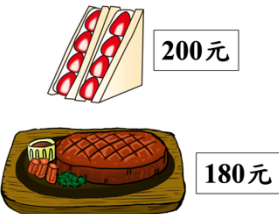
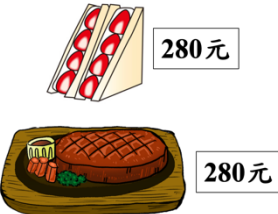
第 2 級（情境：購物、商店）

這支手錶不是在百貨公司買的，是在夜市買的。

|        |                                                                                    |     |                                                                                     |     |                                                                                      |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------|
| (A)    |  | (B) |  | (C) |  |
| 答案：(C) |                                                                                    |     |                                                                                     |     |                                                                                      |

第 3 級（情境：餐飲、烹飪）

草莓三明治沒有牛排套餐那麼貴。

|        |                                                                                                     |     |                                                                                                      |     |                                                                                                       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (A)    | <br>120元<br>380元 | (B) | <br>200元<br>180元 | (C) | <br>280元<br>280元 |
| 答案：(A) |                                                                                                     |     |                                                                                                      |     |                                                                                                       |

第3級（情境：購物、商店）

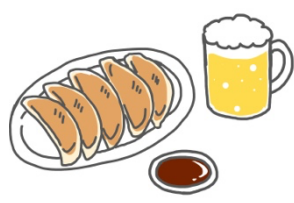
|                              |                                                                                                                                                                            |     |                                                                                                                                                                                |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 這家商店最近有特別活動，買皮鞋時只要刷卡，就可以打八折。 |                                                                                                                                                                            |     |                                                                                                                                                                                |
| (A)                          |  打8折<br> | (B) |  打8折<br>     |
|                              |                                                                                                                                                                            | (C) |  打8折<br> |
| 答案：(A)                       |                                                                                                                                                                            |     |                                                                                                                                                                                |

(二) 看圖釋義（第1~3級）

第1級（情境：餐飲、烹飪）

|                                                                                    |     |               |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|
|  | (A) | 爸爸早上喝茶，晚上喝咖啡。 |
|                                                                                    | (B) | 爸爸早上喝咖啡，晚上喝茶。 |
|                                                                                    | (C) | 爸爸只愛喝咖啡，不愛喝茶。 |
| 答案：(B)                                                                             |     |               |

第2級（情境：餐飲、烹飪）

|                                                                                     |     |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------|
|  | (A) | 餃子前面放著一杯啤酒。 |
|                                                                                     | (B) | 哥哥打算吃十幾個餃子。 |
|                                                                                     | (C) | 晚餐有餃子，也有啤酒。 |
| 答案：(C)                                                                              |     |             |

第 2 級（情境：購物、商店）

|                                                                                   |     |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|------------|
|  | (A) | 他們正喝著咖啡聊天。 |
|                                                                                   | (B) | 女生穿著大衣和裙子。 |
|                                                                                   | (C) | 男生從椅子上站起來。 |
| 答案：(A)                                                                            |     |            |

第 3 級（情境：餐飲、烹飪）

|                                                                                                                         |     |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-------------|
| <p>菜單</p> <p>1.紅酒.....160元/杯</p> <p>2.啤酒.....90元/罐</p> <p>3.汽水.....100元/罐</p> <p>*十八歲以上才能喝酒。</p> <p>*每個人都要點一杯酒或是飲料。</p> | (A) | 點酒比點飲料還要便宜。 |
|                                                                                                                         | (B) | 十七歲的小陳可以點酒。 |
|                                                                                                                         | (C) | 每個客人都一定要點酒。 |
| 答案：(B)                                                                                                                  |     |             |

第 3 級（情境：購物、商店）

|                                                                                     |     |               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------|
|  | (A) | 這家店的生意熱鬧得不得了。 |
|                                                                                     | (B) | 店裡現在連一個客人也沒有。 |
|                                                                                     | (C) | 在這家店買襪子，就送手套。 |
| 答案：(C)                                                                              |     |               |

## 二、測驗試題編寫說明

本測驗試題以「華語語料庫與能力基準整合系統」為工具，採用「逆向式」的方式來設計「餐飲、烹飪」與「購物、商店」情境之第1級至第3級閱讀測驗試題，其操作方式如下：

(一) 先根據「臺灣華語文能力基準 (TBCL)」，設定題目之「等級」及對應之「情境」，如：看圖釋義之題型，測驗範圍為 TBCL 等級「第2級」、「餐飲、烹飪」情境。

(二) 詞彙分級標準

選定測驗題目之詞彙「等級」與「情境」後，在「詞彙分級標準檢索系統」查詢結果中查看在對應等級、情境中所包含的詞彙。以 TBCL 等級「第2級」、「餐飲、烹飪」情境為例，搜尋結果如下（僅列出首4個詞語作示範）：

詞語分級標準檢索系統

漢字分級標準

詞語分級標準

語法點分級標準

基礎詞彙

類詞綴

查詢結果

共：33 筆

等級

\* 第2\*級

↓

情境

餐飲、烹飪

↓

詞語

查詢

|     | 等級<br>情境         | 詞語  | 音讀                                                                                                                                 | 口語/書面每百萬詞頻 | 國語辭典 / 語料庫    |
|-----|------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------|
| 758 | 基礎 第2*級<br>餐飲、烹飪 | 冰塊  | <div><div>ㄅ</div><div>ㄣ</div><div>ㄍ</div><div>ㄞ</div><div>ㄟ</div></div> <div>(bīngkuài)</div>                                      | 16 / 7     | 冰塊 / 書面   口語  |
| 759 | 基礎 第2*級<br>餐飲、烹飪 | 冰淇淋 | <div><div>ㄅ</div><div>ㄣ</div><div>ㄍ</div><div>ㄟ</div><div>ㄣ</div><div>ㄌ</div><div>ㄩ</div><div>ㄣ</div></div> <div>(bīngqílín)</div> | 4 / 13     | 冰淇淋 / 書面   口語 |
| 760 | 基礎 第2*級<br>餐飲、烹飪 | 菜單  | <div><div>ㄘ</div><div>ㄞ</div><div>ㄉ</div><div>ㄢ</div></div> <div>(càidān)</div>                                                    | 7 / 8      | 菜單 / 書面   口語  |
| 761 | 基礎 第2*級<br>餐飲、烹飪 | 炒   | <div><div>ㄘ</div><div>ㄞ</div></div> <div>(chǎo)</div>                                                                              | 53 / 28    | 炒 / 書面   口語   |

### （三）語法點分級標準

選定測驗題目之語法等級後，在「語法點分級標準檢索系統」查詢結果中查看在對應等級中所包含之語法，語法例句可作為測驗題目之原型。以 TBCL 等級「第2級」為例，查詢結果如下（僅以首4個語法作示範）：

 **語法點分級標準檢索系統**

漢字分級標準

詞語分級標準

**語法點分級標準**

基礎詞彙

類詞綴

查詢結果 共：46 筆

等級 \* 第2\*級 | 語法點

查詢

|    | 等級      | 語法點 | 例句                                              |
|----|---------|-----|-------------------------------------------------|
| 62 | 基礎 第2*級 | 也   | 他會說中文， <b>也</b> 會說日文。                           |
| 63 | 基礎 第2*級 | 在3  | 他 <b>在</b> 聖誕節的時候去美國。                           |
| 64 | 基礎 第2*級 | 以後  | 吃完早餐 <b>以後</b> ，他就去上學了。<br>兩個月 <b>以後</b> 我要去日本。 |
| 65 | 基礎 第2*級 | 怎麼樣 | 今天天氣 <b>怎麼樣</b> ？                               |

（四）綜合上述詞彙及語法材料，撰寫單句或複句之閱讀測驗題目。

（五）透過 PowerPoint 內建圖示、Free AI Image Generator 及 illustAC 免費圖庫，自行設計、搜尋合適的圖片，以完成測驗試題。

## 三、圖片來源

1. PowerPoint 內建圖示
2. Free AI Image Generator: Online Text to Image App。網址：  
<https://www.canva.com/ai-image-generator/>（擷取日期：2024年9月22日）
3. illustAC: 免費矢量、剪貼畫和庫存插圖供下載。網址：<https://ac-illust.com/>（擷取日期：2024年9月22日）